



# ACTA

## SEGUNDA REUNION

### DEL COMITÉ EJECUTIVO DE LA AIAMP

Santiago de Chile, 27 de Abril de 2012

*El día viernes 27 de abril de 2012, en dependencias de la Fiscalía Nacional del Ministerio Público de Chile, se realiza la Segunda reunión del Comité Ejecutivo de la Asociación Ibero Americana de Ministerios Públicos.*

*El Fiscal Nacional del Ministerio Público de Chile, Señor Sabas Chahuán Sarrás, da inicio a la reunión con un saludo de bienvenida a los presentes.*

Miembros y representantes del Comité Ejecutivo presentes:

- **ROBERTO MONTEIRO GURGEL SANTOS**, Procurador General del Ministerio Público Federal de Brasil y Presidente de la AIAMP.
- **JAVIER DÍAZ VERÓN**, Fiscal General del Estado de la República de Paraguay y Director del Instituto Iberoamericano de Ministerios Públicos
- **JOSÉ AYU PRADO CANALS**, Procurador General de la Nación de la República de Panamá y Vicepresidente de la AIAMP para Centroamérica
- **JORGE CHOCAIR LAHSEN**, SECRETARIO GENERAL de la AIAMP, Director de la Unidad de Cooperación Internacional y Extradiciones del Ministerio Público de Chile



- **ALEJANDRO RAMOS FLORES**, Subprocurador Jurídico y de Asuntos Internacionales de la Procuraduría General de la República de México, representante de la Vicepresidencia AIAMP para Norteamérica y el Caribe.
- **DENISSE VINCI TULLIO**, Subprocuradora-General de la República del Ministerio Público Federal De Brasil.
- **GEORGIA DIOGO**, Asesora Jefe de Relaciones Internacionales del Ministerio Público Federal De Brasil.
- **JUAN EMILIO OVIEDO**, Agente Fiscal De Asuntos Internacionales Ministerio Público De Paraguay
- **GRETA MARCHOSKY**, Secretaria de Asuntos Internacionales de la Procuraduría General de la Nación de Panamá.
- **SANDRO GARCÍA-ROJAS CASTILLO**, Coordinador de Asuntos Internacionales y Agregadurías, de la Procuraduría General de la República de México
- **CAROLINA QUIROGA BACHUR**, Coordinadora de Comunicaciones y Proyectos de la AIAMP

A través de Videoconferencia y desde España, se incorporan virtualmente:

- **EDUARDO TORRES-DULCE**, Fiscal General del Estado del Reino de España y Vicepresidente de la AIAMP para Europa.
- **ROSA ANA MORÁN MARTINEZ**, Fiscal de Sala de Cooperación Internacional del Ministerio Fiscal de España.
- **ARANTZA SAN JOSÉ GONZÁLEZ**, Fiscal de la Unidad de Cooperación Internacional del Ministerio Público Fiscal de España.



## **I.- INICIO DE LA REUNIÓN: PALABRAS DEL PRESIDENTE**

*El Presidente de la Asociación, Procurador General Roberto Gurgel, saluda a los presentes y agradece al Ministerio Público de Chile por celebrar esta reunión, que en sus palabras “refleja el compromiso de la Asociación y evidencia la comprensión de la creciente necesidad de integración entre nuestras instituciones”.*

*Da inicio a la reunión, comunicando su participación como Presidente de la AIAMP, en la reunión Hemisférica de Alto Nivel contra la Delincuencia Organizada, llevada a cabo en Ciudad de México, entre el 1y 2 de marzo del presente año; y recalca los esfuerzos de la Presidencia anterior y de la Secretaría General Permanente por desarrollar y sostener tres proyectos emblemáticos de la asociación, como son las Fichas AIAMP, Guías de Santiago en materia de Víctimas y Testigos, y el Manual de Buenas prácticas contra el Tráfico de Drogas.*

*Respecto de las Fichas AIAMP solicita la activa y permanente colaboración de los 21 ministerios públicos miembros de la Asociación, con el objeto que realicen la debida actualización de esta plataforma; en cuanto las Guías de Santiago agradece la colaboración de ILANUD y el trabajo de la Secretaría General Permanente, al mismo tiempo que insta a que surjan nuevas metodologías de apoyo para que respondan los países faltantes; finalmente y respecto del Manual de Buenas Prácticas en materia de Drogas, ofrece el apoyo del Ministerio Público Federal de Brasil para su traducción al idioma portugués y destaca la necesidad de que el documento sea debatido y expuesto por los miembros de los Ministerios Públicos por medio de encuentros y seminarios.*



*En cuanto a los nuevos proyectos, destaca la Red de Fiscales especializados contra la Trata de Personas, creada durante la Segunda Cumbre Iberoamericana de los Ministerios Públicos, llevada a cabo en la Ciudad de Santiago durante el año 2011, y agradece a la Secretaría el importante paso que ha dado al ingresar este entramado de fiscales al sistema de comunicación Ibero (Iberred), por el cual los integrantes tienen la oportunidad de contactar a sus homólogos de manera inmediata, rápida y segura.*

*Para impulsar lo anterior, comunica la realización del “I encuentro de la Red de Fiscales Especializados contra la Trata de Seres Humanos”, que se llevará a cabo en Brasil, en agosto de 2012, con el apoyo de la Escuela Superior de la Unión, entidad ligada a la Procuraduría General de la República Brasileira. A este evento asistirán organismos internacionales como la OIT, IberRed, OIM y el Grupo de Trabajo de Derechos Humanos de la Reunión Especializada de los Ministerios Públicos del Mercosur (REMPM), que ha estudiado el tema en sus vertientes de prevención y de protección a la víctima trata y de tráfico.*

*A modo de conclusión de su discurso de apertura de la Segunda Reunión del Comité Ejecutivo de la AIAMP, el Procurador General Roberto Gurgel, recalca la importancia de las acciones de la Secretaría General Permanente, al difundir las actividades de la AIAMP y propicia la renovación y fortalecimiento del portal web. Al mismo tiempo, sugiere que los propios Ministerios Públicos miembros se empeñen en la difusión de los proyectos de la AIAMP, en el ámbito interno.*



A continuación el Secretario General Permanente de la AIAMP, Sr. Jorge Chocair Lahsen, realiza una revisión de los proyectos de la AIAMP, a la que se suman las intervenciones de los asistentes.

#### I.- PROYECTOS PERMANENTES:

1. Respecto de las Guías de Santiago en materia de Atención a Víctimas y Protección de Testigos, y específicamente en cuanto al mecanismo de seguimiento AIAMP-ILANUD, se constata que el proyecto ha concluido una primera etapa, pues con los cuestionarios entregados por la mayoría de las Fiscalías miembros, ILANUD ha conseguido construir un panorama regional inicial sobre la atención a víctimas y Protección de testigos en Ibero América.

El Secretario General Permanente propone cerrar una primera etapa con los cuestionarios faltantes y evaluar en un próximo período, el diseño y construcción de un segundo instrumento.

2. El Comité Ejecutivo de la AIAMP felicita a la Secretaría General Permanente y aprueba su Propuesta de Promoción Internacional de los proyectos de la Asociación Ibero Americana de Ministerios Públicos, inserta en el Plan de Comunicaciones Estratégicas de la AIAMP/ SGP- Ministerio Público de Chile.

Esta consiste en:

- Creación de un nuevo portal web, bajo estándares 2.0.
- Diseño y elaboración de presentación interactiva en DVD de Guías de Santiago, Guías en Materia de Drogas y proyecto sobre Trata de Seres Humanos.
- Folleto explicativo de los proyectos comentados anteriormente.



3. El Secretario General, Sr. Jorge Chocair, expone la situación de desactualización en la que se encuentran las Fichas AIAMP, debido a la falta de colaboración de los Ministerios Públicos miembros para entregar información acerca de sus propias instituciones y sistemas. Lo anterior implica una importante pérdida de valor de este instrumento de cooperación internacional, no solo para los miembros de la AIAMP, sino también para los organismos externos interesados. Recordemos que su mérito radica en ser una herramienta con datos actuales. Propone invertir la carga de trabajo, pues mediante la renovación de la web y el acceso a claves entregadas a cada delegado o punto de contacto AIAMP, serían los propios Ministerios Públicos, quienes debieran hacerse cargo de la renovación de su información expuesta en las Fichas. Esto implica una AUTOGESTION de los datos contenidos en las fichas de cooperación.

El Comité Ejecutivo aprueba la propuesta y al mismo tiempo considera necesaria la ampliación del instrumento a los ámbitos de Trata de Personas y Crimen Organizado. Igualmente, se establece que cada país y si así lo estima, pueda hacerse cargo de la traducción de la información contenida en su espacio, en los idiomas de interés de la Asociación, como son el inglés y portugués.

4. La Secretaría General Permanente - gracias al apoyo del Ministerio Público de Chile- se compromete a llevar a cabo la difusión internacional de las Guías de Buenas Prácticas en Materia de Tráfico de Drogas, a través de los soportes de establecidos en el Plan de Comunicaciones Estratégicas del año 2012. Este implicaría la creación de un folleto explicativo, la realización de material digital inserto en un DVD con presentación interactiva del documento, y la difusión permanente en el sitio web de la Asociación.



El Presidente de la Asociación, Sr. Roberto Gurgel, compromete los recursos del Ministerio Público Federal de Brasil para la traducción al idioma portugués, y el Vicepresidente para Europa y Fiscal General de España, Sr. Eduardo Torres-Dulce realiza lo suyo, con la traducción al inglés.

Por otra parte, el Procurador Gurgel expone la necesidad de realizar algún tipo de seminario internacional de difusión de las Guías de Buenas Prácticas en la lucha contra las drogas; evento que se proyecta para el año 2012 y que estaría por definirse.

## II.- NUEVOS PROYECTOS DE LA AIAMP

5. Con el antecedente del cambio de Estatutos de la Asociación, llevado a cabo en el año 2009 -que establece ámbitos de acción regional para cada Vicepresidencia de la AIAMP- el Secretario General Sr. Jorge Chocair Lahsen, destaca la necesidad de que cada Vicepresidencia posea un rol más activo y una gestión más operativa dentro de la AIAMP.

Ante lo expuesto, el Presidente de la Asociación y Procurador General de Brasil, destaca la afirmación del Secretario General, pues implicaría una democratización de la AIAMP; idea que pretende impulsar durante su mandato.

Por unanimidad entonces, los miembros del Comité Ejecutivo presentes en la reunión, aprueban el Documento Logístico AIAMP 2012-2013, con lo cual cada Fiscalía y/o Procuraduría asumiría las siguientes temáticas:

- a) Ministerio Público Federal de Brasil como Presidencia AIAMP: Sin perjuicio de corresponderle a la Presidencia la Conducción de la AIAMP y las Relaciones Internacionales de la Asociación, se propone (y recoge como



interés especial expresado por el Ministerio Público de Brasil), los **Delitos Medioambientales**

- b) Procuraduría General de la República de los Estados Unidos Mexicanos/Vicepresidencia para América del Norte y Caribe: Crimen Organizado.

En este punto, el Subprocurador Jurídico y de Asuntos Internacionales de la Procuraduría General de la República, Alejandro Ramos Flores, comenta que a partir de las resoluciones y acuerdos adoptados en la Cumbre de las Américas, celebrada en Cartagena de Indias en abril del presente año, la Procuraduría General de la República de México, se compromete a trabajar decididamente con la AIAMP y asume la temática del Crimen Organizado.

- c) Ministerio Público Fiscal del Reino de España/Vicepresidencia para Europa: Asistencia Judicial Penal Internacional.

El Fiscal General del Reino de España, Sr. Eduardo Torres-Dulce recalca que el Ministerio Fiscal de España de encuentra dispuesto a hacerse cargo de este tema, e interesado en fomentar la cooperación penal internacional entre los países de Ibero América.

- d) Procuraduría de la Nación de República de Panamá/Vicepresidencia para Centroamérica: Violencia de Género

El Procurador General, Sr. José Ayú Prado Canals, manifiesta el interés de su Ministerio Público en trabajar la temática de violencia de género e intrafamiliar y con ello proseguir la línea de acción que había iniciado la anterior Vicepresidencia de Guatemala.





Con ello, la Procuraduría de Panamá observa una importante oportunidad para fortalecer el sistema de atención a víctimas y testigos, y la asistencia a las familias azotadas por estos delitos.

- e) Ministerio Público de Paraguay / Instituto Iberoamericano de Ministerios Públicos: Cibercrimen; Capacitación en temáticas transversales de la AIAMP: Módulos de enseñanza a Fiscales en Guías de Santiago sobre: Guías de Santiago y Capacitación en temas de Trata de Seres Humanos.

El Fiscal General del Ministerio Público de Paraguay, Sr. Javier Díaz Verón, solicita la interconexión entre el nuevo portal web de la Asociación y la página del Instituto Iberoamericano de Ministerios Públicos, lo cual fue aprobado por los presentes. Al mismo tiempo ofrece el Centro de Entrenamiento del Ministerio Público de Paraguay para la capacitación tanto en Trata de Seres Humanos, como para la enseñanza de atención a víctimas y protección de testigos a través de las Guías de Santiago de la AIAMP.

- f) Ministerio Público de Chile / Secretaría General Permanente de la AIAMP:

Como ya se había establecido, la Secretaría General Permanente -con el apoyo del Ministerio Público de Chile- trabajará en el seguimiento e implementación de nuevas líneas de acción referidas a Proyectos Permanentes de la Asociación, como son el Proyecto Estratégico de Comunicaciones de la AIAMP (PECA), que potencia la difusión internacional de Guías de Santiago; Guías de Drogas y Fichas AIAMP. Es importante recordar que esta última iniciativa implica la autogestión de las fichas, es decir, la creación de un sistema de acceso para cada ministerio público miembro.

Respecto de los nuevos proyectos, la Secretaría se compromete a realizar el nuevo portal web de la asociación; material de digital; un mecanismo



de seguimiento de la Red Ibero Americana de Fiscales contra la Trata de Personas; y un Sistema de Denuncias por Atentados y Amenazas a Fiscales.

- g) Cada Vicepresidencia se compromete a su vez, a entregar su propuesta de trabajo, bajo el siguiente esquema general:

Temática	
Estrategia	
Acción	
Objetivo	
Agentes Implicados	
Período de Realización	
Indicadores de Seguimiento	

6. En cuanto a la **Red de Fiscales contra la Trata de Seres Humanos AIAMP-REMPM**, los miembros del Comité Ejecutivo de la AIAMP, aceptan la propuesta de coordinación diseñada por la Secretaría General Permanente. Esta se caracteriza por abarcar dos ámbitos:

- **Ámbito Operativo**: corresponde la coordinación de acciones que permitan realizar investigaciones transnacionales sobre trata de personas y tráfico ilícito de inmigrantes, promoviendo el intercambio de información criminal, la generación de alertas tempranas y la conformación de equipos coordinados de fiscales especializados en Iberoamérica. Se encuentra a cargo de la Secretaría General Permanente de la AIAMP/ Ministerio Público de Chile.
- **Ámbito de Formación y Cooperación Internacional**: Corresponde a la coordinación de gestiones de entrenamiento y capacitación de fiscales



especializados en materia de trata de personas y tráfico ilícito de inmigrantes, con miras a fortalecer sus capacidades investigativas, como asimismo, el asesoramiento para requerir adecuadamente asistencia penal internacional cuando sea necesario. Se encuentra a cargo de la Secretaría Técnica Especializada de la Reunión de los Ministerios Públicos del MERCOSUR (REMPM)/ Ministerio Público de Paraguay.

Los puntos de contactos ya están ingresados al sistema de IberRed, por lo que ahora se está en la fase de operativización del despliegue de la base de datos en Iber@.

El lanzamiento de la Red se realizaría en el mes de Agosto, en la ciudad de Recife (Brasil), gracias al ofrecimiento del Procurador General de ese país y Presidente de la AIAMP, Sr. Roberto Gurgel.

7. El Vicepresidente de la AIAMP para la región de Centroamérica y Procurador General de Panamá, Sr. José Ayú Prado Canals, realiza una invitación a todos los presentes para asistir a la **XX Asamblea General Ordinaria de la Asociación**, que se llevará a cabo durante el mes de noviembre en Ciudad de Panamá. Destaca que este encuentro resultará una instancia no solo para discutir el presente y futuro de nuestros proyectos, sino que para estrechar los lazos de fraternidad y cooperación entre nuestros Ministerios Públicos. Esto con el fin de convertir a Ibero América en referente en la lucha contra el delito.
8. **Varios:**
  - **Red de Fiscales Medioambientales:** Los presentes acuerdan que se ofrecer espacios de fusión a las redes establecidas, a través del portal web de la Asociación.



- **Amenazas contra fiscales:** La Secretaría General Permanente se encargará de la creación de un Sistema de Registro de Denuncias, a implementarse a partir del año 2013, correspondiendo al presente año, el diseño y consenso por parte de los miembros de la AIAMP.
- El Fiscal General de España, Sr. Eduardo Torres Dulce, comenta la próxima realización de la **Cumbre de Jefes de Estados y Gobierno de Iberoamérica**, a realizarse entre el 16 al 17 de Noviembre en la ciudad de Cádiz. En este encuentro resultaría de vital importancia la presencia de la AIAMP.

  
**JÓRGE CHOCAIR LAHSEN**  
**SECRETARIO GEBENAL PERMANENTE DE LA AIAMP**  
**MINISTERIO PÚBLICO DE CHILE**  
**MINISTRO DE FE**